



Republika Hrvatska
Županijski sud u Zagrebu
Trg Nikole Šubića Zrinskog 5

Poslovni broj: KŽ-196/2026-3

U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E

P R E S U D A

Županijski sud u Zagrebu, kao drugostupanjski sud, u vijeću sastavljenom od sudaca toga suda Irene Kvaternik kao predsjednice vijeća te Renate Miličević i Koraljke Bumči kao članica vijeća, uz sudjelovanje zapisničarke Marine Bobanović, u kaznenom predmetu protiv okrivljene Amal Abdul Kader Jaber, zbog kaznenog djela krivotvorenja isprave iz članka 278. stavka 3. Kaznenog zakona (Narodne novine broj: 125/11., 144/12., 56/15., 61/15., 101/1.7, 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23. i 36/24. - u daljnjem tekstu: KZ/11), odlučujući o žalbi koju je protiv presude Općinskog suda u Vukovaru, poslovni broj: K-85/2025-12 od 7. srpnja 2025. podnijela okrivljena Amal Abdul Kader Jaber, u sjednici vijeća održanoj 29. rujna 2026.,

p r e s u d i o j e

Odbija se žalba okrivljene Amal Abdul Kader Jaber kao neosnovana te se potvrđuje prvostupanjska presuda.

Obrazloženje

1. Pobijanom presudom Općinskog suda u Vukovaru, poslovni broj: K-85/2025-12 od 7. srpnja 2025., okrivljena Amal Abdul Kader Jaber proglašena je krivom da je počinila kazneno djelo krivotvorenja - krivotvorenjem isprave opisanom u članku 278. stavku 3. u vezi stavka 1. KZ/11, kažnjivog po članku 278. stavku 3. KZ/11, činjenično i pravno opisanog u izreci prvostupanjske presude. Na temelju članka 278. stavka 3. KZ/11 optužena Amal Abdul Kader Jaber osuđena je na kaznu zatvora u trajanju 8 (osam) mjeseci i na temelju članka 56. stavka 2. i 3. KZ/11 izrečena joj je uvjetna osuda kojom je određeno da se kazna zatvora 8 (osam) mjeseci neće izvršiti ukoliko u vremenu provjeravanja od 2 (dvije) godine ne počinu novo kazneno djelo. Na temelju članka 54. KZ/11. okrivljenici je u kaznu zatvora uračunato vrijeme uhićenja i vrijeme provedeno u istražnom zatvoru od 21. travnja 2025. do 7. srpnja 2025. u slučaju opoziva uvjetne osude. Na temelju članka 79. stavka 2. KZ/11 od okrivljenice je oduzeta dozvola boravka Kraljevine Belgije serijskog broja: 576621974, koja je od nje privremeno oduzeta uz potvrdu o privremenom

oduzimanju predmeta PGP Ilok serijski broj: 00288011 od 21. travnja 2025. Na temelju članka 148. stavka 6. Zakona o kaznenom postupku (Narodne novine broj: 125/08., 76/09., 80/11., 121/11. – pročišćeni tekst, 91/12. – odluka USRH, 143/12., 56/13., 152/14., 70/17., 126/19., 80/22., 36/24. i 72/25. – dalje ZKP) okrivljenica je u cijelosti oslobođena plaćanja troškova kaznenog postupka.

2. Protiv prvostupanjske presude žalbu je podnijela okrivljena Amal Abdul Kader Jaber, navodeći da se žali zbog pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja, pogrešne pravne ocjene i pogrešne primjene materijalnog prava, bitne povrede odredaba kaznenog postupka i „nepravedne i prestroge“ odluke o kazni. Okrivljenica je u žalbi predložila da drugostupanjski sud usvoji njezinu žalbu, ukine prvostupanjsku presudu i vrati predmet na ponovno suđenje, podredno da se pobijana presuda preinači na način da se ona oslobodi od optužbe, odnosno da se blaže kazni.

3. Odgovor na žalbu je podnijelo Općinsko državno odvjetništvo u Vukovaru koje je predložilo da se žalba okrivljenice odbije kao neosnovana i da se potvrdi prvostupanjska presuda.

4. Na temelju članka 474. stavka 1. ZKP spis je dostavljen Županijskom državnom odvjetništvu u Zagrebu.

5. Žalba okrivljene Amal Abdul Kader Jaber nije osnovana.

6. Iako okrivljenica u žalbi navodi da se žali zbog bitne povrede odredaba kaznenog postupka, ona nije sadržajno obrazložila postupovne povrede prvostupanjskog suda nego isključivo osporava činjenična utvrđenja prvostupanjskog suda te navodi razloge zbog čega smatra da njezino ponašanje nema elemente kaznenog djela za koje je proglašena krivom što čini žalbenu osnovu pogrešno utvrđenog činjeničnog stanja i povrede kaznenog zakona, a koju žalbenu osnovu okrivljenica također ističe u žalbi.

7. Osporavajući pravilnost i potpunost činjeničnih utvrđenja (zapravo samo pravilnost) okrivljenica navodi da je bila u stvarnoj zabludi glede valjanosti dozvole boravka Kraljevine Belgije jer su joj rekli da je ta dozvola valjana. Međutim, pravilno utvrđuje prvostupanjski sud da iz obrane okrivljenice proizlazi da je predmetnu dozvolu pribavila od nepoznate osobe, na mjestu gdje se okupljaju Sirijske izbjeglice, dakle izvan bilo kakve institucije premda zna da se dokumenti izdaju u nadležnim institucijama. Kako je na predmetnoj dozvoli evidentan naziv Kraljevine Belgije (list 17), neuvjerljiv je navod žalbe okrivljenice da nije znala da dokument ima bilo kakve veze s Kraljevinom Belgijom, već da je mislila da s tim dokumentom „bez ikakvih problema može ući u Hrvatsku“. Prema navodima žalbe u Republiku Hrvatsku je ušla ilegalno - pješačeći kroz šumsku dolinu, za čime ne bi bilo potrebe ako je znala i vjerovala da se radi o valjanom dokumentu koji joj omogućava legalni ulazak u Republiku Hrvatsku. Stoga je potpuno promašena tvrdnja okrivljenice da je bila u stvarnoj zabludi i nije znala da se radi o krivotvorenom dokumentu, javnoj ispravi. Stoga, suprotno stavu okrivljenice, prvostupanjski sud je pravilno i potpuno utvrdio sve odlučne činjenice i ispravnom analizom svih provedenih dokaza pravilno utvrdio da je okrivljenica lažnu ispravu uporabila kao pravu jer ju je predočila policijskim službenicima PGP Ilok prilikom kontrole, a djelo je počinjeno glede javne isprave –

dozvole boravka Kraljevine Belgije. Utvrđenim ponašanjem okrivljenice ispunjena su sva subjektivna i objektivna obilježja kaznenog djela krivotvorenja isprave te je sud ispravno primijenio kazneni zakon kada okrivljenicu proglasio krivom za inkriminirano joj kazneno djelo iz članka 278. stavka 3. KZ/11.

8. Okrivljenica se u žalbi žali zbog odluke o kazni navodeći da je kazna na koju je osuđena nesrazmjerna činjenici da nije ranije osuđivana, da je izbjeglica iz ratnog područja, traumatizirana i u stalnom strahu, da nije prouzročila štetu niti pribavila korist i da je surađivala s tijelima progona i pravosuđa.

8.1. Odluka o kazni mora uvijek izražavati individualiziranu, zakonom predviđenu društvenu osudu zbog konkretnog kaznenog djela. Ovaj drugostupanjski sud nalazi da je prvostupanjski sud okrivljenici pravilno utvrdio sve okolnosti važne da kazna po vrsti i visini bude lakša ili teža za počinitelja te je sve okolnosti u dostatnoj mjeri valorizirao. Tako je, ispravno, prvostupanjski sud na strani okrivljenice kao olakotno cijenio njezine osobne prilike jer je izbjeglica koja dolazi iz ratom i potresom zahvaćenog područja, mlađe je životne dobi koja u Republici Hrvatskoj do sada nije osuđivana i nije se pojavljivala kao osoba koja krši pravni poredak Republike Hrvatske, dok je otegotnim cijenio da je okrivljenica postupala s najvišim stupnjem krivnje - izravnom namjerom, povreda zaštićenog dobra je znatna jer se radi o uporabi krivotvorenih javnih isprava kao i pobude okrivljenice koja je krivotvorenu javnu ispravu uporabila prilikom legitimiranja radi ulaska u zemlju EU. Imajući na umu navedeno te vodeći računa o općim pravilima izbora vrste i mjere kazne (članak 47. KZ/11) i o svrsi kažnjavanja (članak 41. KZ/11), ovaj drugostupanjski sud smatra da je osuda okrivljenice na kaznu zatvora u trajanju 8 (osam) mjeseci te izrečena uvjetna osuda s rokom provjeravanja od 2 (dvije) godine - u cijelosti primjerena svim utvrđenim okolnostima, njome će se ispuniti svi zahtjevi specijalne i generalne prevencije, odnosno u dovoljnoj će mjeri utjecati kako na okrivljenicu tako i na sve druge da shvate štetnost i pogibeljnost činjenja kaznenih djela. Naime, ovakvom kaznom izražen je stav države da neće tolerirati ona ponašanja kojima se marginaliziraju institucije koje je država ovlastila da provode postupak za izdavanje dokumenata nakon ispunjenja zakonskih uvjeta. Stoga, blaže kažnjavanje okrivljenice nije osnovano.

9. Kako žalbenim razlozima okrivljene Amal Abdul Kader Jaber nisu dovedena u sumnju utvrđenja prvostupanjskog suda, Županijski sud u Zagrebu kao drugostupanjski sud ispitao je pobijanu presudu po službenoj dužnosti u skladu s člankom 476. stavkom 1. točkom 1. i 2. ZKP te nije našao da bi bila ostvarena bitna povreda odredaba kaznenog postupka niti povreda kaznenog zakona na štetu okrivljenice, a na koje povrede drugostupanjski sud pazi po službenoj dužnosti. Stoga je, primjenom članka 482. ZKP, trebalo presuditi kao u izreci ove presude.

U Zagrebu 29. rujna 2026.

IRENA KVATERNIK



Elektronički potpisano: 29.09.2026T10:58:36 (UTC:2026-09-29T08:58:36Z)

Provjera: <https://epotpis.rdd.hr/provjera>

Broj zapisa: f919940b-eb94-4a19-9112-915702ca7827

Županijski sud u Zagrebu



Broj zapisa: **9-3088d-d4609**

Kontrolni broj: **04471-824df-1d85a**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Županijski sud u Zagrebu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.